

Witamy!



Witamy w regionie Waterloo! Nasz region położony jest zaledwie godzinę drogi na zachód od Toronto w Kanadzie i jest domem dla ponad 500,000 ludzi. Zapraszamy do odwiedzenia różnych miejskich i wiejskich społeczności, które składają się na region Waterloo. Mieszkają tu ludzie wywodzący się z różnych kultur. Wielu emigrantów uczyniło z regionu Waterloo swój dom.

Ta strona internetowa zawiera informacje w języku angielskim, ułatwiające podjęcie decyzji o imigracji do regionu Waterloo, pomocne przy przeprowadzce i osiedleniu się w regionie Waterloo. Chcemy Państwu pomóc w stawianiu pierwszych kroków.

Większość mieszkańców Regionu Waterloo posługuje się językiem angielskim. Będą Państwo musieli używać tego języka na co dzień. Region Waterloo zamieszkuje przybysze z całego świata, władający różnymi językami, także polskim.

Mogą Państwo posłużyć się następującymi narzędziami internetowymi aby wykonać tłumaczenie www.newcomerswaterlooregion.ca Prosimy pamiętać jednak, że tłumaczenie może nie być doskonałe.

- Babel Fish (<http://babelfish.yahoo.com>)
- Narzędzia językowe Google (http://www.google.com/language_tools)

Istnieje wiele organizacji, które pomagają nowo przybyłym do regionu Waterloo. Niektóre z nich oferują usługi w języku polskim. Dobrze jest zacząć od następujących organizacji:

1. YMCA Cross-Cultural & Immigrant Services, Usługi Międzykulturowe i Imigracyjne- pomaga nowo przybyłym do Kanady w ewaluacji kwalifikacji zawodowych i znajomości języka, w poszukiwaniu pracy, w osiedleniu się i dokumentacji, w zapoznaniu z lokalną społecznością oraz w zbliżeniu nowo przybyłych z kanadyjskimi gospodarzami. Aby uzyskać więcej informacji na temat YMCA prosimy wysłać email na adres newcomers@ckwymca.ca lub odwiedzić następujące strony:

www.kwymca.org/contribute/immigrant/immigrant.asp (Kitchener)
<http://www.ymcacambridge.com/ccis.html> (Cambridge)

Prosimy kontaktować się z YMCA w Kitchener:

800 King Street West,
Kitchener, Ontario, N2G 1E9

519-579-9622 (Osoba odbierająca telefon będzie mówiła w języku angielskim i może nie znać polskiego).

Prosimy kontaktować się z YMCA w Cambridge:

258 Hespeler Road,
Cambridge, Ontario, N1R 3H3

519-621-1621 (Osoba odbierająca telefon będzie mówiła w języku angielskim i może nie znać polskiego).

2. Kitchener Waterloo Multicultural Centre (KWMC), Centrum Wielokulturowe Kitchener Waterloo- pomaga nowo przybyłym w poszukiwaniu pracy, w tłumaczeniach ustnym i pisemnym, między innymi odpowiada na pytania związane z osiedleniem się w nowym miejscu, potrzebnymi dokumentami oraz oferuje porady.

Aby uzyskać więcej informacji prosimy wysłać email na adres kwmc@kwmc-on.com, odwiedzić stronę www.kwmc.on.ca lub

skontaktować się z organizacją pod adresem:
102 King Street West,
Kitchener, Ontario, N2G 1A6
519-745-2531 (Osoba odbierająca telefon będzie mówiła w języku angielskim i może nie znać polskiego).

3. Mennonite Coalition for Refugees (MCRS), Koalicja Mennonitów na rzecz Uchodźców-
pomaga uchodźcom, którzy starają się o azyl w Kanadzie, w procesie roszczeniowym, w załatwianiu spraw emigracyjnych, w osiedleniu się oraz w zaspokojeniu innych potrzeb.

Aby uzyskać więcej informacji prosimy wysłać email na adres refugee@mcrs.ca, odwiedzić stronę www.mcrs.ca lub skontaktować się z organizacją pod adresem:
58 Queen Street South,
Kitchener, Ontario, N2G 1V6
519-571-1912 (Osoba odbierająca telefon będzie mówiła w języku angielskim i może nie znać polskiego).

Aby uzyskać więcej informacji w języku angielskim prosimy udać się na [lokalnych organizacji emigrac stronę internetową](#). page.

Mogą się Państwo również

[skontaktować z nami](#) (w języku angielskim) telefonicznie lub przez email, lub wrócić na stronę www.newcomerswaterlooregion.ca

Aby uzyskać więcej informacji w języku polskim:

<http://www.settlement.org/site/CTH/languages.asp>